

**BADALAB HIZKUNTZA
BERRIKUNTZAKO PARTZUERGOA****2027KO AURREKONTUAREN MEMORIA****1. KOKAPENA 2026KO JARDUNAREN
LABURPENA**

2026an, Badalab hizkuntza berrikuntzako laborategiak bost urte bete ditu. Ibilbide horretan landutako galderak eta lankidetzak abiapuntu hartuta, euskararen biziberritzea gizarte eraldaketekin batera pentsatzen jarraitu du. Laborategiaren jarduna esperimentazioan, ez-ohiko lankidetzan eta ikaskuntza kolektiboan oinarritu da, hizkuntzaren erabilera eta komunitatearen garapena elkarrekin lantzeko.

Urteko jardunak elkar lotu ditu tokiko laborategia, metodologia ludikoak, digitalitate kritikoa, herrigintza eta euskararen etorkizunen lanketa. Hizkuntza berrikuntza ez da esparru bakar batera mugatu: kultur sorkuntzarekin, aniztasunarekin, feminismoarekin eta antirrazismoarekin lotutako galderak ere landu dira. Erreteria izan da hurbileko esperimentaziorako erreferentzia, eta bertako lanketetatik sare zabalagoetarako aukerak aztertu dira.

**2. 2027KO AURREKONTUA OSATZEKO
IRIZPIDE NAGUSIAK**

2027ko aurrekontuak 2026an landutako eta abiatutako prozesuei jarraipena ematea du helburu, lantaldearen jarduna eta laborategiaren funtzionamendua bermatuz. Baliabideak lan ildoak elkarrekin garatzera bideratuko dira. Aurrekontuak jardueraren jarraikortasuna eta behar berrietara egokitzeko gaitasuna uztartzen ditu.

2027ko gastu aurrekontua kapituluz kapitulu:

I. KAPITULUA

Langileria gastuak. Kapitulua honek laborategiko lantaldearen ordainsariak eta gainerako langileria kostuak jasotzen ditu. Zuzendariak eta berrikuntza eragileek prozesuak diseinatu eta koordinatu, lankidetzak sustatu eta esperimentuetatik sortutako ikaskuntzak jasotzen dituzte. Lantaldearen jarraikortasuna funtsezkoa da lan ildoak elkarrekin garatzeko eta proiektuen jarraipena bermatzeko.

**BADALAB
CONSORCIO DE INNOVACIÓN LINGÜÍSTICA****MEMORIA DEL PRESUPUESTO 2027****1. CONTEXTO RESUMEN DE LA ACTIVIDAD DE 2026**

En 2026, el laboratorio de innovación lingüística Badalab ha cumplido cinco años. A partir de las preguntas y colaboraciones desarrolladas en su trayectoria, ha seguido pensando la revitalización del euskera en relación con las transformaciones sociales. Su actividad se ha apoyado en la experimentación, las colaboraciones no habituales y el aprendizaje colectivo, para trabajar conjuntamente el uso de la lengua y el desarrollo comunitario.

La actividad del año ha conectado el laboratorio local, las metodologías lúdicas, la digitalidad crítica, la construcción comunitaria y los futuros del euskera. La innovación lingüística se ha trabajado también a través de preguntas vinculadas a la creación cultural, la diversidad, el feminismo y el antirracismo. Erreteria ha sido la referencia para la experimentación de proximidad y, a partir del trabajo local, se han explorado oportunidades de colaboración en redes más amplias.

**2. CRITERIOS GENERALES PARA LA
ELABORACIÓN DEL PRESUPUESTO 2027**

El presupuesto de 2027 tiene como objetivo dar continuidad a los procesos trabajados e iniciados en 2026, garantizando la actividad del equipo y el funcionamiento del laboratorio. Los recursos se orientarán al desarrollo conectado de las líneas de trabajo. El presupuesto combina la continuidad de la actividad con la capacidad de adaptación a nuevas necesidades.

Presupuesto de gastos de 2027 desglosado por capítulos:

CAPÍTULO I

Gastos de personal. El capítulo recoge las retribuciones del equipo y los restantes costes de personal. La directora y los agentes de innovación diseñan y coordinan los procesos, impulsan colaboraciones y recogen los aprendizajes de los experimentos. La continuidad del equipo resulta fundamental para desarrollar las líneas de trabajo de forma conectada y garantizar el seguimiento de los proyectos.

II. KAPITULUA

Ondasun eta zerbitzuen gastu arruntak. Laborategiaren eguneroko funtzionamendurako eta programa publikoa garatzeko behar diren baliabideak jasotzen dituzte. Honako bloke nagusietan antolatzen dira:

- Egoitza eta funtzionamendu gastuak. Errenteriako Madalen kaleko 27an kokatzen den egoitza fisikoaren alokairua eta Badalab funtzionamenduan mantentzeko beharrezko gastuei dagokie (hornidurak, aseguruak,...).
- Elkarrekin pentsatzera bideratutako jardunaldiak eta hitzaldiak antolatzea bideratutakoa. Ez – ohiko ikuspegiak landu eta ez – ohiko harremanak sustatu nahi badira, elkarrekin aritzeko espazioak eta baldintzak sortu behar direlako, baita ez – ohiko inspirazioak ekarri.
- Metodologia berriak probatzeko eta sortzeko, ezagutza kualifikatua eskuratzeko eta pilotuak gauzatu ahal izateko baliabideei dagokie.

IV. KAPITULUA

Transferentzia arruntak. 2025 urtean plazaratu zen Ikergazte ikerketa beka deialdiaren azken ordainketari dagokio atal hau.

VI. KAPITULUA

Inbertsio errealak. Kapitulu honek laborategiaren jarduna sostengatzeko eta bere baliabide iraunkorrak egokitzeko inbertsioak jasotzen ditu. Helburua esperimentazioa eta eguneroko lana garatzeko behar diren azpiegiturak eta tresnak zaintzea eta hobetzea da.

3. DIRU SARRERAK ETA BESTELAKO FINANTZIAZIOA

Badalaben finantziazioaren oinarria erakunde publikoen ekarpenak dira, laborategiaren egitura eta jardura sostengatzeko. Gipuzkoako Foru

CAPÍTULO II

Gastos corrientes en bienes y servicios. Recogen los recursos necesarios para el funcionamiento cotidiano del laboratorio y el desarrollo de su programa público. Se organizan en los siguientes bloques principales:

- Gastos en la sede y para el funcionamiento. Corresponde al alquiler de la sede física sita en la calle Magdalena número 27 de Errenteria y a los gastos necesarios para el funcionamiento de Badalab (suministros, seguros...).
- Gastos destinados a la organización de jornadas y conferencias orientadas al co- pensamiento, para trabajar enfoques no habituales y fomentar relaciones inusuales, porque es necesario crear espacios y condiciones para interactuar, así como para aportar inspiraciones no habituales.
- Se refiere a recursos para probar y crear nuevas metodologías, adquirir conocimiento cualificado y poder llevar a cabo pilotos.

CAPÍTULO IV

Transferencias corrientes. Este apartado corresponde al último pago de la convocatoria de la beca de investigación Ikergazte, publicada en 2025.

CAPÍTULO VI

Inversiones reales. Este capítulo recoge las inversiones destinadas a sostener la actividad del laboratorio y adecuar sus recursos duraderos. Su objetivo es mantener y mejorar las infraestructuras y herramientas necesarias para la experimentación y el trabajo cotidiano.

3. INGRESOS Y OTRA FINANCIACIÓN

La financiación de Badalab se apoya en las aportaciones de las instituciones públicas para sostener su estructura y actividad. La participación de la

Aldundiaren eta Erreterriako Udalaren parte-hartzeak tokiko esperimintazioari eta hizkuntza berrikuntzari jarraipena emateko baldintzak eskaintzen ditu.

Bestelako finantziario bideak ere esploratuko dira.

Diputación Foral de Gipuzkoa y del Ayuntamiento de Erreterria ofrece condiciones para dar continuidad a la experimentación local y a la innovación lingüística.

También se explorarán otras vías de financiación.

2027KO ADMINISTRAZIO AURREKONTUA / PRESUPUESTO ADMINISTRATIVO 2027			
GASTUAK/GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE	DIRU SARRERAK/INGRESOS	ZENBATEKOA IMPORTE
1. Langileria gastuak (sexuaren arabera)/ Gastos de personal (desagregados por sexo)	244.783,00	1. Zuzeneko zergak/ Impuestos directos	
2. Ondasun eta zerbitzuen gastu arruntak/ Gastos corrientes en bienes y servicios (Zehaztu zenbat gizon eta emakumeen arteko berdintasunean) (Especificar cuánto en igualdad de mujeres y hombres)	281.517,00	2. Zeharkako zergak/ Impuestos indirectos	
3. Finantza gastuak/ Gastos financieros		3. Tasak eta bestelako diru sarrerak/ Tasas y otros ingresos	
4. Transferentzia arruntak/ Transferencias corrientes (Zehaztu zenbat gizon eta emakumeen arteko berdintasunean) (Especificar cuánto en igualdad de mujeres y hombres)		4. Transferentzia arruntak/ Transferencias corrientes	526.300,00
5. Kontingentzietarako eta beste ezusteko batzuetarako funtsa/ Fondo de contingencia y otros imprevistos		5. Ondare sarrerak/ Ingresos patrimoniales	
Eragiketa arruntak, guztira/ Total Operaciones Corrientes	526.300,00	Eragiketa arruntak, guztira/ Total Operaciones Corrientes	526.300,00
6. Inbertsio errealak/ Inversiones reales (Zehaztu gizon eta emakumeen arteko desberdintasuna aztertzeko ikerkuntzak, azterlanak eta proiektuak egiteko bideratutako zenbatekoa) (Especificar importe destinado a investigaciones, estudios y proyectos que tengan por objeto analizar la desigualdad de mujeres y hombres)	10.000,00	6. Inbertsio errealak besterentzea/ Enajenación de inversiones reales	10.000,00
7. Kapital transferentziak/ Transferencias de Capital		7. Kapital transferentziak/ Transferencias de Capital	
Kapital eragiketak, guztira/ Total Operaciones de Capital	10.000,00	Kapital eragiketak, guztira/ Total Operaciones de Capital	10.000,00
8. Finantza-aktiboak/ Activos financieros		8. Finantza-aktiboak/ Activos financieros	
9. Finantza-pasiboak/ Pasivos financieros		9. Finantza-pasiboak/ Pasivos financieros	
Finantza eragiketak, guztira/ Total Operaciones Financieras		Finantza eragiketak, guztira/ Total Operaciones Financieras	
GUZTIRA / TOTAL	536.300,00	GUZTIRA / TOTAL	536.300,00